

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 34 (1998)
Heft: 5

Vorwort: Mit dem neuen Physiotherapietarif "erfolgwärts!"
Autor: Spillmann, Terry

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

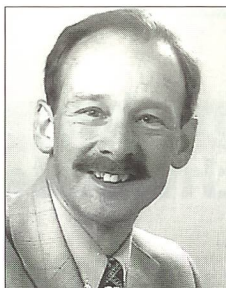
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Terry Spillmann

EDITORIAL

Mit dem neuen Physiotherapie-tarif «erfolgwärts»!

Der neue Physiotherapietarif ist ein ebenso neues wie geglücktes Konzept, entstanden in zehn Jahren intensiver Arbeit und oft zähen Verhandlungen zwischen dem Schweizerischen Physiotherapeutenverband (SPV) und dem Konkordat Schweizerischer Krankenversicherer (KSK), der Medizinaltarif-Kommission (MTK), der Invalidenversicherung (IV) und der Militärversicherung (MV).

Für seine Umsetzung, seine Anwendung in der Praxis, sind die Verhältnisse im Krankenversicherungsbereich wesentlich komplexer als bei den anderen Kostenträgern. Das Krankenversicherungsgesetz (KVG) schreibt nämlich vor,

- dass die Tarife ab 1.1.1998 auf einer gesamtschweizerisch vereinbarten einheitlichen Tarifstruktur beruhen müssen,
- dass diese Tarifstruktur durch den Bundesrat zu genehmigen ist,
- dass für den Taxpunkt, welcher die Tarifstruktur zum Tarif macht, 26 (!) Kantonsregierungen zuständig sind und
- dass als Gralshüter bezüglich Wirtschaftlichkeit der Berechnungen der Preisüberwacher verantwortlich ist.

Das Einführungsprozedere ist damit eigentlich klar geregelt, bedingt aber einen komplizierten und langwierigen Instanzenweg. Gemäss den Erfahrungen mit anderen Tarifen dauert es nämlich ein bis anderthalb Jahre zwischen Vertragsunterzeichnung und Vorliegen aller Genehmigungen sowie der formal abgesegneten Inkraftsetzung.

Die Parteien unseres Tarifvertrages haben jedoch ein primäres Ziel vor Augen: den gemeinsamen Tarif möglichst rasch anzuwenden und seine Vorteile zu nutzen. Dazu muss nicht nur auf der «obersten» Ebene, sondern auf allen Stufen Offenheit und Bereitschaft zum Gespräch bestehen, damit die im Krankenversicherungsbereich unumgänglichen Provisorien bezüglich Taxpunkt rasch und unbürokratisch gefunden werden können. Positiv vorausblickende Motivation und ein Klima des gegenseitigen Vertrauens sind die Voraussetzungen dazu.

In meiner neuen Aufgabe als Projektleiter des Bereiches Physiotherapie im KSK werde ich meinerseits alles daran setzen für eine erfolgreiche Einführung und Umsetzung des neuen Vertrages.

*Terry Spillmann, lic. oec. HSG,
Projektleiter Bereich Physiotherapie, KSK*

EDITORIAL

En route vers le succès avec le nouveau tarif de physiothérapie!

Le nouveau tarif de physiothérapie est un concept tout aussi nouveau que réussi, entré en vigueur après un intense travail qui s'est étalé sur dix ans et après des négociations souvent âpres entre la Fédération Suisse des Physiothérapeutes (FSP) et le Concordat des assureurs-maladie suisses (CAMS), la Commission des tarifs médicaux (CTM), l'Assurance-invalidité (AI) et l'Assurance-militaire (AM).

Sa mise en application dans la pratique s'effectue dans des conditions bien plus complexes au sein du domaine de l'assurance-maladie que parmi d'autres répondants des coûts, car la loi sur l'assurance-maladie (LaMal) prévoit que

- les tarifs doivent s'appuyer à partir du 1.1.1998 sur une structure tarifaire valable pour l'ensemble de la Suisse,
- que cette structure tarifaire doit être approuvée par le Conseil fédéral,
- que la valeur du point, qui fait de la structure tarifaire un tarif, relève de la compétence de 26 (!) gouvernements cantonaux et
- que la rentabilité de la facturation est de la compétence du responsable de la surveillance des prix, investi d'une importante mission.

Le processus d'introduction est ainsi clairement défini; il suppose cependant le passage compliqué et de longue haleine par plusieurs instances. En effet, il ressort des expériences faites avec d'autres tarifs qu'une année, voire une année et demie, s'écoule entre la signature de la convention et la présentation de toutes les autorisations, sans parler de l'entrée en vigueur approuvée formellement.

Mais les parties contractantes visent un objectif premier: appliquer au plus vite le tarif commun et bénéficier de ses avantages, ce qui suppose une ouverture et une disposition à la discussion – non seulement au niveau le plus élevé, mais aussi à tous les échelons – afin que des solutions provisoires soient trouvées dans le domaine des assurances-maladie par rapport à la valeur du point, rapidement et sans entrave bureaucratique. Une motivation positive, clairvoyante et un climat de confiance en sont les conditions.

Ma nouvelle tâche en tant que responsable de projet au CAMS, pour le domaine de la physiothérapie, m'amène à mettre tout en œuvre pour que l'introduction et l'application du nouveau tarif se fassent avec succès.

*Terry Spillmann, lic. oec. HSG, responsable
de projet, domaine de la physiothérapie, CAMS*

EDITORIALE

Con il nuovo tariffario «verso il successo»!

Il nuovo tariffario è un progetto nuovo e indovinato, il risultato di dieci anni di lavoro intenso e di trattative difficili, svolte tra la Federazione svizzera dei fisioterapisti (FSF) e il Concordato degli assicuratori malattia svizzera (CAMS), la Commissione delle tariffe mediche (CTM), l'Assicurazione invalidità (AI) e l'Assicurazione militare (AM).

Per quanto riguarda la messa in atto e la sua applicazione nell'esercizio della professione, le condizioni esistenti nel settore dell'assicurazione malattia sono notevolmente più complesse di quelle degli altri debitori dei costi. La legge sull'assicurazione malattie (LAMal) stabilisce

- che dal 1.1.1998 le tariffe devono basarsi su una struttura tariffaria uniforme stabilita per convenzione a livello nazionale,
- che questa struttura tariffaria deve essere approvata dal Consiglio federale,
- che la competenza di stabilire il valore del punto, che muta in tariffario la struttura tariffaria, spetta ai governi di 26 (!) cantoni
- che Mr. Prezzi, quasi fosse un custode del Graal, ha la responsabilità di vegliare sull'economicità dei calcoli.

Come si vede la procedura di introduzione è regolata in modo chiaro, comporta però una via gerarchica complicata e noiosa. Secondo le esperienze fatte con altri tariffari dal momento della firma della convenzione all'ottenimento di tutte le autorizzazioni, nonché all'entrata in vigore formale occorre un anno o un anno e mezzo.

Tuttavia le parti alla nostra convenzione tariffaria perseguono un obiettivo principale: poter applicare al più presto il tariffario comune e sfruttarne i vantaggi. Per questo occorre franchezza e disponibilità al dialogo non solo al livello «più alto» ma a tutti i livelli affinché si possano trovare al più presto e in modo non burocratico le provvisorie del valore del punto, inevitabili nel campo dell'assicurazione malattia. Per raggiungere questo è importante che ci siano una motivazione positiva e previdente e un clima di fiducia reciproca.

Avendo assunto da poco la nuova funzione di direttore di progetto del settore fisioterapia del CAMS farò il possibile affinché la nuova convenzione possa essere introdotta e messa in atto con successo.

*Terry Spillmann, lic. oec. HSG, direttore
di progetto del settore di fisioterapia CAMS*

ORIGINAL MEDAX

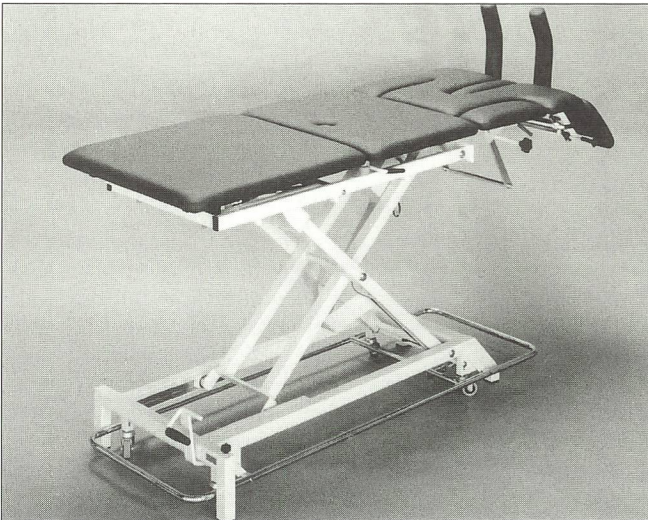
Von uns entwickelt und seit vielen Jahren bewährt.

Machen Sie keine Experimente mit irgendwelchen Kopien!

Unser Fabrikationsprogramm:

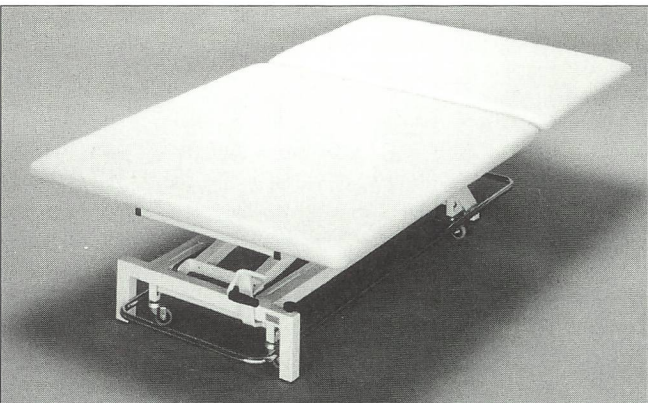
- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Extensionsliegen
- Bobath-Liegen
- Manualtherapie-Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- CLEWA-Kofferliegen (Import)

Behandlungsliege MEDAX P 40 A



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

BOBATH-Liege MEDAX 1- oder 2teilig



- ☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.
☐ Bitte rufen Sie uns an.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____

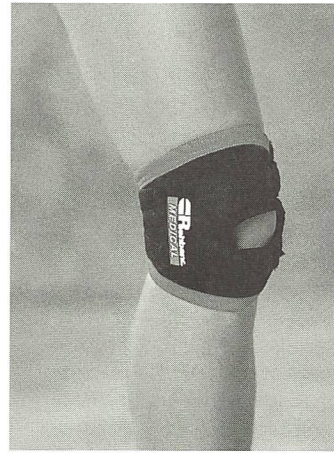
**MEDAX AG
MEDIZINTECHNIK**

Schneckelerstrasse 20
CH-4414 Füllinsdorf BL
Tel. 061-901 44 04
Fax 061-901 47 78

PH-03/94

Die Lösung bei Kniebeschwerden heisst:

Rehband[®]
MEDICAL



In Zusammenarbeit mit Ärzten, Physio- und Ergotherapeuten hat Rehband ein umfassendes Sortiment an Bandagen entwickelt, das den höchsten Anforderungen hinsichtlich Funktionalität, Qualität und Passform entspricht.

Förderung der aktiven Rehabilitation

Hochwertig verarbeitete Materialien

Individuell anpassbar mit Pelotten, Bändern und Schienen

Maximaler Tragkomfort dank anatomischer Passform

Kindergrösse bis XXL

Eine grosse Palette an medizinisch und wissenschaftlich einwandfreien, hochwertigen Produkten, kompetente persönliche Beratung von Fachleuten und ein garantierter Lieferservice innert 24 Stunden sind unser Standard.

REHATEC

INNOVATIVE REHABILITATIONSTECHNIK

REHATEC AG RINGSTRASSE 13 CH-4123 ALLSCHWIL
TELEFON 061 482 03 30 TELEFAX 061 482 03 84